

A black and white photograph of two women laughing joyfully. The woman on the left has dark skin and is wearing a dark, patterned top. The woman on the right has light skin and long, wavy hair, wearing a light-colored top. They are both looking upwards and to the side with wide smiles.

Запрошуємо додому

Camilla Klockars

Слідуй за мною!

Саме так усе починається. Запрошення приходить від Ісуса та ти не перший хто його отримав. Мільйони людей пережили радість, силу, любов та життя у ньому, також їхнє життя залишило чіткі відбитки на житті інших людей. Ти саме тут сьогодні тому, що хтось інший запросив тебе. Твоє рішення піти за Ісусом буде мати вирішальне значення та вплив на все твоє життя, тому що твої відносини з ним будуть формувати тебе як людину.

У методистській церкві ми віримо що ми найкраще вдосконалюємося у відношеннях з іншими людьми та у вірі, за допомогою живих та дійових повних любові відносин, турботи та залученні у життя тих хто поруч з нами. Ця брошюра може допомогти тобі разом з іншими рости та розвиватися у твоїй вірі та твоїх відносинах з Ісусом. Тут знайдеться щось для душі, серця та рук.

Зaproшуємо додому! Тому що з Богом ми вдома - та саме зараз життя разом з ним може початися.

Bishop Christian Alsted



Як користуватися цією брощурою

“Запрошуємо додому” - це ввідний курс до християнської віри.

Матеріал розділений по п'яти темах та може використовуватися як курс котрий триватиме упродовж п'яти тижнів, одна тема на тиждень. Мета розвинути власні відносини з Ісусом протягом цього курсу. Малі групи можуть застосовувати цей матеріал як підручник якщо серед них присутні новонавернені. Кожен вірянин може також створити групу з новонаверненим та використовувати цей матеріал у якості підручника. Та будь-хто може читати цю книгу як введення до християнської віри.

Книга була написана мною навесні 2008, коли декілька азійських студентів з іншими або зовсім відсутнім релігійним досвідом повірили та потребували наставлення у церкві. В брошурі матеріал подано стиснуто, бо деякі з них не могли перебувати у місті довгий час - та простим чином представляє основи віри в Ісуса.

Після цього багато молодих людей із Китаю, Непалу, В'єтнаму, України, США та інших країн пройшли через цей курс.

Зараз, мабуть, твоя черга!

Брошура існує також на фінській та англійській. Дуже дякую Тейя Хіетала за фінський переклад, а також Пенелопе Колстон за перевірку англійського тексту.

Прийти до віри.



Прийти до віри теж саме що повністю почати нове життя.

Біблія називає це народженням знову та народженням згори. Це персональна річ. Не можливо стати вірянином тільки тому, що хтось цього бажає. Також неможливо вспадкувати чиюсь віру.

Впевненість утому, що мені потрібен Ісус має бути персональною.

Молитва, щоб він увійшов у моє життя має бути моя власна.

І коли я дійшов висновку що я готовий залишити своє старе життя та ступити у нове, тоді саме час молитися молитвою звернення до Ісуса.

Це може виглядати, наприклад так:

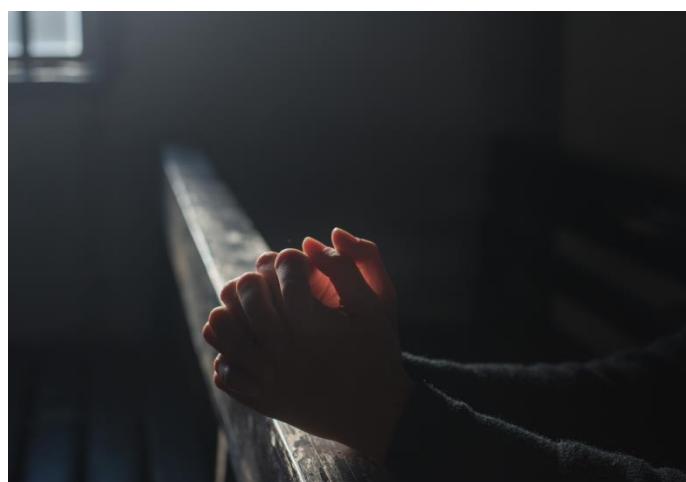
“Ісус, пробач мені мій гріх. Очиść мене з середини. Дозволь мені народитися знову і бути новим творінням у Тобі. Я жалкую що так довго ходив власними шляхами. Зараз я хочу почати спочатку. Я лишаю своє старе життя з усім що в ньому було. Я приймаю нове життя від тебе. Будь моїм спасителем та Господом. Амінь.”

Після того, як ти помолився цією молитвою, почалося твоє нове життя.

Тепер треба дозволити цьому життю розвиватися.

Віра це начебто зерно яке росте і зріє.

Коли ти передав своє життя Ісусу між вами почалися особливі стосунки, але це ще тільки початок. Ти ще як дитина у вірі. Ісус оселився у твоєму житті та тепер починається життєва подорож довга як життя разом з Ним.



Відтепер Ісус знаходиться не зовні, а з середини.

Він живе у тобі. Біблія називає нас, тебе й мене, "храмом божим".

Він не живе у церкві або дому молитви.

Він живе у людях, які його запрошують.

Та він не поселяється і не виселяється в залежності від того чи ми добрі, чи ні.

Він прийшов, щоб лишитися, можеш в цьому не сумніватися.

Це невелика книжка допоможе тобі рости у
вірі та розвивати стосунки з Ісусом.

Найкращий спосіб проходження матеріалу це робити це з кимось хто вже
деякий час вірянин. Ти можеш запитувати стільки скільки потрібно.

Немає недоречних запитань.

Чим більше ти хочеш знати або запитуєш, тим краще.

Таким чином віра стає ваговою частиною твого життя, в строену в тебе.

Ділися бажано тим що ти навчився з тим хто знає менше ніж ти.

Ніхто не занадто молодий та не недосвідчений, щоб передавати віри далі
комусь іншому.

Навіть якщо ти щойно увірував ти можеш сіяти зерно у чиєсь життя.

Для розмірковування:

- Чи молився ти персональною молитвою до Ісуса
- та відвернувся від свого старого життя.
- Мудрість визволення це право кожного християнина.
- Чи ти у глибині твого серця впевнений,
що коли ти помереш ти підеш на небеса?

Практикуй молитву покаяння у групі.

Щоб усі мали можливість запросити Ісуса у своє життя.



Як розвиваються відносини з Ісусом

Найкращий спосіб розвитку відносин з Ісусом це молитися.
Молитися це не те саме що видавати гарні слова перед Богом або
представляти список бажань перед ним. Молитися це бути з ним,
розвовляти з Ним та слухати що він скаже.

Ось декілька простих порад про те як ти можеш навчитися молитись.

Будь простим та щирим.

З Ісусом ти можеш розмовляти просто та широко.

Ідея молитви це не довгі складні формульовки які подаються Богу.

Метою молитви є сказати те що є у серці.

Використовуй прості слова та молись виходячи зі своїх власних бажань.

Ти можеш також молитися, щоб він допоміг тобі молитися,
він робить це залюбки.

Біблія каже що дух божий допомагає нам молитися
навіть коли ми мовчки зітхаємо.

Одне із завдань Духа, іншими словами розвивати наше молитовне життя.

Він може допомогти нам в тому на що ми самі не здатні.

Бути у молитовному спілкуванні з Ісусом це також слухати.

Подумай як незручно було б якщо хтось подзвонив би тобі та говорив
упродовж п'ятнадцяти хвилин без зупинки про що завгодно, а потім
зненацька закінчив розумову.

Молитва ніколи не повинна стати тільки монологом перед Богом.

Ми маємо слухати також.

Молитва стає цікавою та перш за все корисною якщо ми вчимося
співпрацювати з Богом у ній, слухаємо що він каже, та ділимося думками.



Для багатьох це бар'єр молитися власними словами так щоб інші слухали.

Краще переступити його як найшвидше.

Суть у тому, що ми не молимося, щоб сподобатися один одному, ми говоримо Богу та тільки йому. Але колективна молитва стає більш живою якщо кожен вкладає свою частку.

Чим більше молитися разом та доповнюють один одного у молитві, тим краще. Твоя молитва потрібна. Та хто знає коли ти потрапиш у ситуацію де хтось потребуватиме твоєї молитви.

Тоді це буде в пригоді вміти молитися голосно.

Чи це складно для тебе? Молися Богу про допомогу.

Виділи місце для молитви вдома.

Також добре виділити молитовний куточек вдома для молитви.

Не для того, щоб зробити цей куточек більш святим, але щоб допомогти тобі заспокоїтися та відокремитися.

Слово "святий" застосовується як для Бога, так і для нас.

Бог святий, і ми також позвані бути святыми - означає відокремлені.

Коли ми виділяємо куток у кімнаті, зручне крісло, або ліжко для молитви, ми святымо або віddіляємо місце для Нього. І це може допомогти нам у концентрації та постійності.

Молися завжди та усюди.

Найкраща молитва це тихе спілкування з Богом у весь час.

Чим краще ти будеш у тому щоб просто знаходитися з Богом разом у молитві тим більш міцнішим ставатиме твоя основа у ньому, та ти ставатимеш найбільш впевненим, що він з тобою весь час.

Зроби це звичкою що ти тихенько спілкуєшся з Ним коли працюєш, готуєш їжу та робиш інші буденні справи.

Брат Лауренс відомий монах із 16 століття називав це "Практикувати Божу присутність". Це активне життя з Богом у весь час.

Таким чином створюється міцне підґрунтя для життя.



Сенс у молитві.

У чому призначення молитви?

У молитві є як найменше два призначення.

Перше це спілкування з Богом.

Молитва робить тебе впевненішим з Богом.

Ти стаєш усе більше впевненішим що він з тобою увесь час.

Друге це отримати відповідь на молитви.

Бог хоче відповісти на наші молитви.

Він не грає з нами в кота та мишу і не хоче нам розчарувань.

Він каже, моліться, щоб ваша радість була досконаловою.

Тому ми можемо чекати на відповіді на молитви.

Відповідь на молитву це як світлофор.

Іноді світло зелене і ми отримуємо відповідь відразу на те про що
молимося.

Іноді світло жовте і ми маємо чекати деякий час.

Іноді червоне і ми розуміємо, що молилися про те що нам не потрібно.

Молитва це як великий світ. Це потребує часу, щоб зрозуміти.

Будь милостивий до себе самого та не став завеликі вимоги на початку.

Але будь впевнений що Бог зустрічає тебе.

Коли ти наближаєшся до нього він наближається до тебе.

Розміркуй:

- Яким би ти хотів бачити своє молитовне життя?
- Що ти можеш робити, щоб цього досягти?
- Чи пробував ти практикувати Божу присутність?

Поділіться досвідом про відповіді на молитви та моліться за молитовне
життя одне одного.



Біблія це канал який Бог використовує частіше
за все щоб розмовляти з нами.

Біблія називається Божим словом.

Також Ісус у Біблії іменується з великою літерою.

Біблію ми читаємо перш за все не для того,
щоб отримати більше знання про Бога тільки теоретично.

Ми читаємо Біблію, щоб чути Бога який говорить до нас.

Біблія перш за все направлення до нашого серця, не до інтелекту.

Ісус сказав що людина не живе лише тільки хлібом,
але усіляким словом яке виходить з Божих уст.

Ми повинні іншими словами розвивати такі персональні відносини до
Біблії, що вона постійно передаватиме слова від Бога до нас якими ми
дійсно можемо жити серед усіх життєвих випробувань.

Біблія це довідник для життя, не тільки гарна річ або подарунок який за
звичай уникають чіпати.

Тому придбай собі Біблію яка тобі дійсно подобається, та навчися нею
користуватися.



Завжди разом із Духом Святым!

Допомага Духа Святого потрібна завжди щоб зробити біблійне слово дійсним та живим. Без допомоги Духа біблійні слова можуть здаватися сухими. Без Духу біблія це лише Букви на папері.

Але з допомогою Духа Божого біблійні слова починають оживати. Тому найперше що тобі потрібно робити, це молитися, щоб Бог говорив до тебе через те що ти читаєш. Дух Святий завжди бере ці слова та оживляє їх для тебе, так що ти годуєш себе з середини.

З чого починати читання

Починай з нового заповіту бажано з одного із Євангелія (наприклад з Євангелія від Іоанна). Або іншого Євангелія.

Євангелії дуже схожі один на одне, але все одно мають свої особливості.

Коли ти їх прочитаєш можеш продовжити з діяння апостолів та інші письма нового заповіту. Можна також слідувати плану читання Біблії маленькими порціями кожного дня.

Або вдатися до власної системи читання Біблії.

Бажано читати щось зі Старого заповіту одночасно.

Наприклад почни читати псалтир та пророка ІСАЯ.

Твоєю ціллю має бути читати Біблію як цілісність, не тільки улюблені місця там і тут.

Читай повільно.

Важливим є те, що коли ти читаєш, то не читати багато та швидко,
а читати помірковано та відповідельно.

Вибери уривок тексту не дуже довгий. Читай його повільно.
Прислуховуйся до себе зсередини - як воно відкликається.

Що Бог хоче сказати?

Іноді одне речення або один уривок здається важливішим за інших.
Використовуй олівець коли читаєш.

Декому подобається підкреслювати різними кольорами різні теми
та створювати власну систему зі своїх підкреслювань.

Заведи Молитовний щоденник для читання.

Заведи Молитовний щоденник де ти можеш нотувати щось
про що ти будеш розмірковувати коли читаєш. Таким чином ти легше
пам'ятатимеш те що важливо.

Те що Бог показує тобі, варто цим користуватися.
Бог не говорить непотрібного.

Тому добре записувати, те що запам'яталося.
Біблія каже що ми не тільки читачі, але й користувачі.



Медитий над тим що читаєш

Слово медитувати означає майже те саме що робить корова жуючи їжу.

Їжа підіймається та опускається через чотири
коров'ячі шлунки та це займає деякий час.

Дозволь слову, що ти читаєш, побуди в тобі довший час.

Подумай що Бог казав або відкрив тобі.

Може щось потрібно змінити у твоєму житті?

Може щось Бог хоче додати у твоє життя?

Бог хоче створити в тобі поки ти читаєш.

Слово стає не просто літерами та точками на папері.

Він є та промовляє живі слова.

Його слово може створити життя в нас.

Саме тому нам дуже потрібно чути його говорячи до нас.

Він знає нас з середини та творить нас знову.

Ділися тим що читаєш.

Коли Бог дає нам своє слово та говорить до нас він робить це з двох причин.

Слово як хліб для нас та зерно яке ми можемо сіяти.

Якщо ми годуємо тільки себе, але не сіємо, скоро ми самі
можемо лишитися без хліба.

Тому ділися з іншими тим що Бог дав тобі.

Коли ми збираємося разом у кожного є чим поділитися.

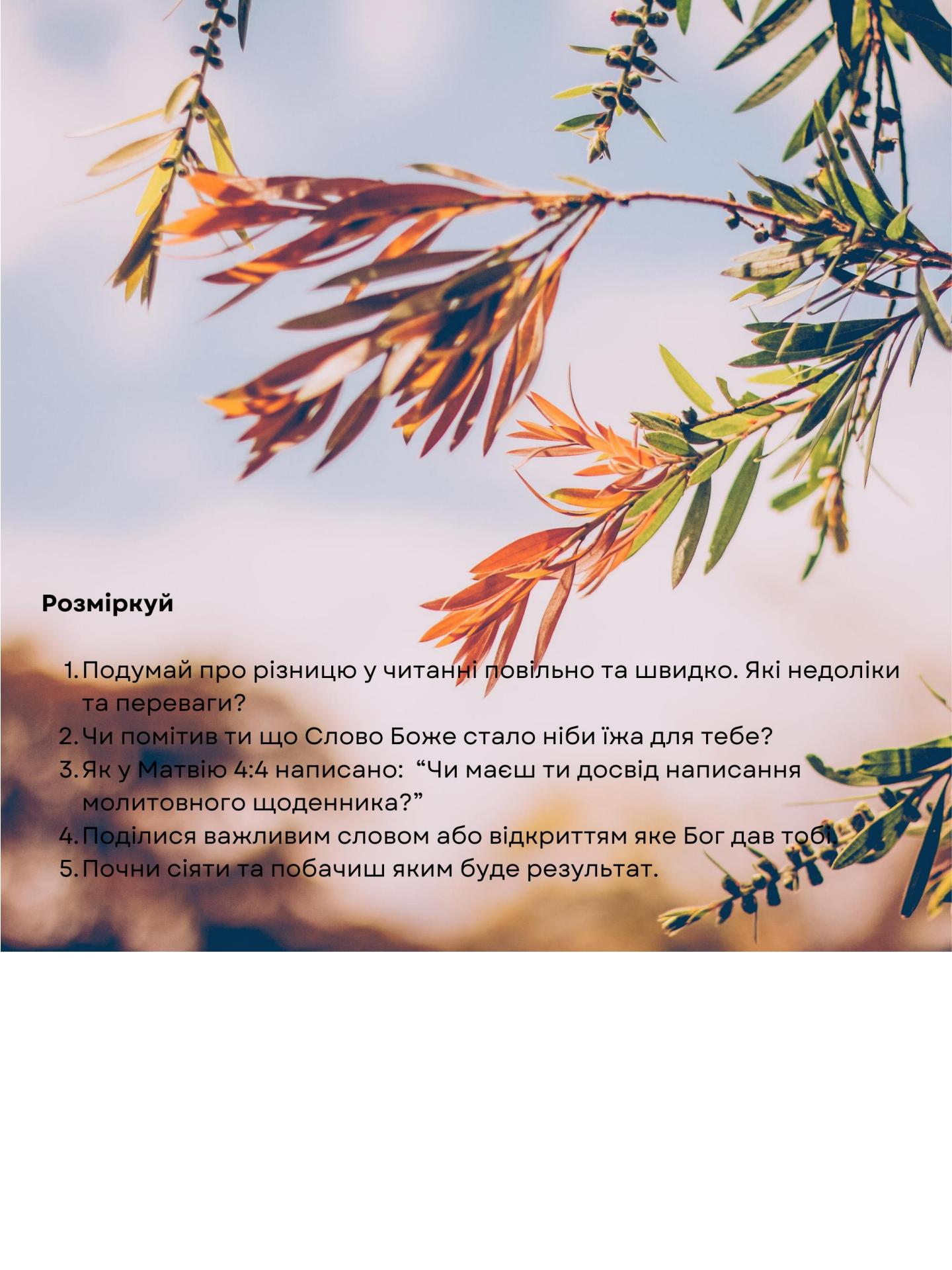
Пише Павло у письмі до коринтян:

“Ділиться з тими хто вірує та з тими хто не вірує.”

Слово Боже як зерно коли падає на добру землю приносить
добрий врожай, незалежно хто сіє.

Сила знаходитьсь у зерні, а не у тому хто сіє.





Розміркуй

1. Подумай про різницю у читанні повільно та швидко. Які недоліки та переваги?
2. Чи помітив ти що Слово Боже стало ніби їжа для тебе?
3. Як у Матвію 4:4 написано: “Чи маєш ти досвід написання молитовного щоденника?”
4. Поділися важливим словом або відкриттям яке Бог дав тобі.
5. Почни сіяти та побачиш яким буде результат.

Ким є Бог насправді?

Біблія представляє Бога трьома різними способами.

Він є одним Богом, який представляється трьома різними образами.

Як Отець, як син (Ісус) та як Дух Святий.

Це не означає що ми віримо у трьох різних Богів. Бог є єдиним.

Але він показав та показує себе нам як Отець, Син та Дух Святий.

Бог є твій Отець. Бог є творець усього. На початку він створив небо і землю.

Усе що ми бачимо створено їм.

Кожна людина це його вінець творіння та створена в його образ.

Усе та усі існують йому у радість та славу.

Біблія представляє нам Бога як нашого батька.

Він створив нас, дав нам життя та любить нас вічною любов'ю.

У ньому почалося наше життя, ще до того як ми пізнали Його.

Він шукав нас та жадав зустрічі задовго до того

як ми почали шукати його. Кожний раз коли він

дивиться на нас ми його радуємо.

Стати християнином це як прийти до дому до Нашого батька Бога.

У одному порівнянні у Євангелія до Луки, Ісус розповідає як

Бог чекає на кожну людину як на втраченого сина чи доньку.

Він чекає з відкритими обіймами.

Кожен раз коли ти сідаєш перед Ним він нагадує про ці обійми

та ти можеш представити як ти сидиш в обіймах.

Його любов зцілює тебе незалежно від твого минулого

та через що ти пройшов.

Ким є Бог насправді?

Біблія представляє Бога трьома різними способами.

Він є одним Богом, який представляється трьома різними образами.

Як Отець, як син (Ісус) та як Дух Святий.

Це не означає що ми віримо у трьох різних Богів. Бог є єдиним.

Але він показав та показує себе нам як Отець, Син та Дух Святий.

Бог є твій Отець. Бог є творець усього. На початку він створив небо і землю.

Усе що ми бачимо створено їм.

Кожна людина це його вінець творіння та створена в його образ.

Усе та усі існують йому у радість та славу.

Біблія представляє нам Бога як нашого батька.

Він створив нас, дав нам життя та любить нас вічною любов'ю.

У ньому почалося наше життя, ще до того як ми пізнали Його.

Він шукав нас та жадав зустрічі задовго до того

як ми почали шукати його. Кожний раз коли він

дивиться на нас ми його радуємо.

Стати християнином це як прийти до дому до Нашого батька Бога.

У одному порівнянні у Євангелія до Луки, Ісус розповідає як

Бог чекає на кожну людину як на втраченого сина чи доньку.

Він чекає з відкритими обіймами.

Кожен раз коли ти сідаєш перед Ним він нагадує про ці обійми

та ти можеш представити як ти сидиш в обіймах.

Його любов зцілює тебе незалежно від твого минулого

та через що ти пройшов.



Бог наблизився до нас через свого Сина Ісуса.

Автор одного з послань у новому заповіті “Лист до Євреїв” пише як

Бог раніше говорив через пророків старого заповіту,

але як він зараз через пришестя

Ісуса на землю говорив і говорить до нас через свого Сина.

Ісус відкриває божі якості та характер для нас.

Бог такий як Ісус у Євангелії. Ісус відкриває нам Бога.

“Той хто бачив мене - бачив Отця.”

Все що ти бачиш в Ісусі в Євангелії це опис того яким Бог є та як він діє.

Ісус буквально відкрив дорогу поміж Богом та людиною.

Цей шлях був закритим із-за гріха, інакше кажучи,

усе що людина, ти або я, зробили або робимо це

неправильно перед Богом. Ісус дав себе самого як жертву за нас.

Він був страчений як жертвовне ягня, щоб спокутувати усі
гріхи світу перед Богом. Таким визначальним була ця подія

у людській історії, що картина жертвового ягняти

присутня як вічне нагадування перед Богом у небесах.

Прошення наших гріхів дається нам з ласки та завжди безплатне.

Воно ніколи не може бути придбаним через намагання
бути добрішими або кращими.

Але всупереч тому, що воно є безплатним це не є дешевим.

Ісус заплатив своїм життям та був опльований усіма.

Тому що так полюбив Бог світ, що віддав свого єдиного
Сина, щоб кожен хто в нього вірує не був втрачений, але мав вічне життя.



Бог дає нам життя через духа Святого.

Коли людина стає християнином це завжди дія Духа Святого.

Тому що усякий вірянин має Духа Святого у собі.

Ніхто не може назвати Ісуса Господом тільки

як за допомогою Духа Святого, каже Павло.

Також Дух допомагає нам ефективно служити Ісусу.

Дехто називає це: бути наповненим Духом або хрещений у Дусі.

Як це саме називається не так важливо, важливим є, щоб це відбулося.

У діяннях апостолів розповідається раз за разом як учні та новонаверненні

були наповнені Духом Святым та споряджені для служіння Богу.

Ти також можеш молитися, щоб Бог хрестив тебе у своєму Дусі.

В багатьох випадках наслідком цього хрещення у Дусі є те

що Бог дає нову молитовну мову, так зване "різні мови".

Дух Святий висловлюється також багатьма іншими способами.

Будь ласка, прочитай 1 Кор 12 та 14 Римлянам 12.

Розміркуй:

• Бог є твій Отець. Які думки це викликає?

• Чи це складно або легко називати його Батьком?

• Подумай про те що Ісус був розп'ятий та вмер за тебе. Що це означає, тільки
щиро?

• Маєш ти нагоду молитися Богу про глибше розуміння про те що Ісус зробив
для тебе на Хресті?

• Чи молився ти про хрещення у Дусі?

• Подумай про різницю між тим щоб мати Духа над собою чи в самому тобі.

Молітися за хрещення у Дусі один за одного
- не припиняйте роботи це поки це не станеться.



Мені потрібне зібрання та зібрання потребує мене.

Один не є сильним. Як християнин не можливо бути одиноким.
Завжди потрібні друзі. Християнська церква це спілкування
вірян та родина для усіх хто вірить.

У ній ми маємо багато сестер та братів, духовних матерів та отців.
Через зібрання ми можемо переживати виправлення у тих
сферах життя, де ми раніше мали поразки.

Інші можуть бути благословінням у твоєму житті та
Бог може через тебе благословити їх.

Церква це про відносини, а не програми.

Шлях до церкви проходить через хрещення.

Біблія каже що ми хрестимося, щоб належати одному церковному тілу.
Тіло це один з образів церкви у біблії.

Як тіло має багато членів, так також церква має їх.

Усі потрібні. Усі мають що дати та отримати.

Церква це не дім або зібрання до якого ми приходимо,
програма яку ми дивимося, наприклад як на телебаченні.

Церква це близькі відносини де життя від Бога поділяється від одного до іншого.
Церква також церква коли ми у двох або у трьох збираємося у кафе, щоб
поспілкуватися та помолитися разом.

Це не богослужіння або дім що робить церков церквою.
Найменшою церквою можна вважати двох або трьох людей
зібраних в ім'я Ісуса. У церкві можна бути саме тим ким ми є.
Не потрібно виглядати більш радісним чим ти є насправді,
та можна бути щирим про своє життя.

Ми хочемо, щоб на зібранні були відкриті та довірливі відносини.
Та ми хочемо розвивати інтернаціональне, багато культурне та різномовне
спілкування людей з усіх народів та країн.

Усім ми кажемо "Ласкаво просимо"!

Знайди твій духовний дім.

Ми віримо що важливо вкорінення у церкві.

Кожній людині потрібен духовний дім.

Це не розумно бігати із церкви у церкву та ніколи не укорінюватися.
Якщо ти не пускатимеш коріння в одному місці ти не зможеш зростати.

Так відбувається з кожною квіткою.

Звісно можна ходити із зібраних у зібраних,

але це не означатиме автоматичне зростання.

Зростання відбувається там де коріння ідуть глибоко униз
та ми можемо вчитися один в одного.

Зустрічі та богослужіння можуть бути гарними можливостями
для колективного навчання, але як учні ми тренуємося у
тіснішому спілкуванні де ми почуваємо себе сміливішими.

Розміркуй:

- Як ти розумієш слово церква?
- Чи ти почав укорінення у своєму духовному домі?



Стати християнином це отримати Богом дане ДНК,
частину скарбу, що усі віряни призвані поділити.

Цей скарб ми бачимо вже в перших християн у діяннях апостолів.
Вони зібралися вдома, щоб пережити божу присутність у житті.
Вони ділилися усім поміж собою, та турбувалися один про одного.
Та також вони запрошували нових людей до себе.

Це не була закрита група.

Церква зростала день за днем та багато приходило до віри.

У них було щось дуже привабливє.

Не що не заважало цьому органічному швидкому зростанню.
Ми позвані жити таким ось чином, та володіти та
передавати іншим той самий скарб. З цього і складається скарб.

Бути християнином це постійно жити під божим впливом, у життєдайних
відносинах з іншими християнами та передавати далі те життя що Бог дав.



Бути християнином це постійно жити під Божим впливом.

У Живих відносинах з іншими християнами, та передавати далі те життя яке дав Бог.

Живі групи для зростання.

Жива група чи по іншому, мала церква це гарна можливість ділитися життям з іншими.

Разом з іншими ми можемо час від часу збиратися, щоб приймати від Бога життя.

Ми можемо розмовляти та молитися один за одного.

Ми можемо підбадьорювати один одного, приймати більше від Нього.

Ми можемо направляти та надихати один одного.

Через турбування один про одного, питання як самопочуття, чому хтось довгий час не зміг прийти, ми можемо показати що життєдайні відносини означають на практиці. Пастор не може бути пастухом для усіх успішно.

Але ми усі можемо практикувати повне любові пасторство, направляти один одного до зростання, захищати один одного та створювати взаємовідносини турботливих християн.

Жива група не розрахована бути зачиненою,
що не запрошує інших до спілкування.

Така філософія суперечить тому спадку який ми отримали. Наш спадок це покликання жити згідно з Євангелієм та ділитися з тими хто ще не чув про Ісуса.

У багатьох випадках може бути простіше людям прийти до маленької групи аніж до богослужіння.

Тому жива група може бути місцем початку для нових
що небоговірних які хочуть
прийти та побачити що означає бути християнином.
Та відчути дуже прикметно Божу присутність.

Живу групу може почати будь-хто. Ми не заважаємо природному зростанню.

Бажано бачити, щоб усі у церкві мали власну групу де вони отримуватимуть піклування яке їм потрібно та матимуть можливість самим піклуватися про інших.

Розміркуй: які переваги бути членами живої групи.

**Перекладенно Петром Федоріаном
Надруковано групою КТМП**